



# Markt Sulzbach a. Main

Landkreis Miltenberg

## NIEDERSCHRIFT

über die **-öffentliche -**

### SITZUNG DES MARKTGEMEINDERATES

(vorbehaltlich der Genehmigung durch den Marktgemeinderat)

am **27.06.2013 um 19:30 Uhr**

im Rathaus (**Sitzungssaal**)

Zu dieser Sitzung waren alle Marktgemeinderatsmitglieder schriftlich geladen worden.

#### Anwesenheitsliste:

##### 1. Bürgermeister

Herr Peter Maurer                      FWG

##### 2. Bürgermeister

Herr Norbert Elbert                      CSU

##### 3. Bürgermeister

Herr Volker Zahn                      SPD

##### Ordentliche Mitglieder

Herr Hubert Amrhein                      FWG

Herr Caner Atadiyen                      FWG

Frau Anja Dissler                      FWG

Frau Christiane Fries                      FWG    ab 19.35 Uhr (Bürgerfragestunde)

Herr Elmar Hefter                      CSU

Herr Markus Krebs                      FWG

Herr Wolfgang Maier                      CSU

Herr Paul Merz                      CSU

Herr Karl-Heinz Müller                      FWG

Frau Kirstin Reis                      SPD

Herr Norbert Seitz                      CSU

Herr Alfred Sommer                      FWG

Herr Dr. Rainer Vorberg                      CSU

Herr Fritz Weber                      SPD

Herr Holger Weber                      CSU

Frau Ursula Weitz CSU

Herr Rene Wendland FWG

**Schriftführer**

Herr Hilmar Schneider

**Presse**

Main-Echo Obernburg

Herr Martin Roos

**Abwesend**

Herr Dr. Ulrich Wunsch

FWG

## TAGESORDNUNG

- TOP 1      Genehmigen der Niederschrift vom 06.06.2013
- TOP 2      Beschlussfassung über die Tagesordnung der nichtöffentlichen Sitzung
- TOP 3      Landtags- und Bezirkstagswahlen am 15. September 2013;  
Bildung der Stimmbezirke und des Briefwahlvorstandes
- TOP 4      Bundestagswahl am 22. September 2013;  
Festlegung der Stimmbezirke und des Briefwahlvorstandes
- TOP 5      Einrichtung einer öffentlichen Bücherei;  
Sachstandsbericht und weitere Veranlassung
- TOP 6      Optimierung des Knotenpunktes Hauptstraße/Jahnstraße;  
Beratung und weitere Veranlassung
- TOP 7      Entwicklung eines Standortes für Windkraftanlagen durch die Aschaff-  
fenburger Versorgungs-GmbH (Hohe-Warte);  
Beratung und weitere Veranlassung
- TOP 8      Berichte des Bürgermeisters
- TOP 8.1    Sanierung der ehem. Ortsbefestigung;  
Sachstandsbericht
- TOP 8.2    Genehmigung der Haushaltssatzung 2013;  
Bescheid vom 03.06.2013 des Landratsamtes Miltenberg
- TOP 8.3    Musikfest der Sodenthaler Musikanten am 29. und 30.06.2013;  
Einladung
- TOP 8.4    Kilianiwallfahrt 2013;  
Einladung
- TOP 9      Wünsche und Anträge der Mitglieder des Marktgemeinderates
- TOP 9.1    Verbesserung der Busanbindungen zu den Ortsteilen Soden und  
Dornau;  
Anfrage des Herrn Wolfgang Maier zum Sachstand
- TOP 9.2    Niedernberger Straße;  
Mitteilung der Frau Ursula Weitz zum schlechten Straßenzustand
- TOP 9.3    Kinderkrippe "Sonnenhügel";  
Antrag des Herrn Norbert Elbert auf 30 km/h-  
Geschwindigkeitsbegrenzung am Sportplatz

TOP 9.4 Sanierung der ehem. Ortsbefestigung im Bereich des Kindergartens  
Sulzbach a. Main;  
Anfrage des Herrn Norbert Elbert wegen Einzäunung im Bereich der  
ehem. Ortsmauer

Der Vorsitzende begrüßt die Mitglieder des Marktgemeinderates, die Zuhörer, die Presse und stellt die Beschlussfähigkeit fest.

**Anschließend bittet der 1. Bgm. die anwesenden Bürger im Rahmen der Bürgerfragestunde um Wortmeldungen. Diese Wortmeldungen werden außerhalb der Sitzungsniederschrift dokumentiert.**

## 1 Genehmigen der Niederschrift vom 06.06.2013

### **Beschluss:**

Die Niederschrift vom 06.06.2013 der öffentlichen Sitzung wird vollinhaltlich genehmigt.

### **Abstimmungsergebnis:**

Ja:	<b>20</b>
Nein:	<b>0</b>

Anwesend:	<b>20</b>
Persönlich beteiligt:	<b>0</b>

-----

## 2 Beschlussfassung über die Tagesordnung der nichtöffentlichen Sitzung

Herr Volker Zahn stellt den Antrag zur Geschäftsordnung, den Tagesordnungspunkt 5 der heutigen nichtöffentlichen Sitzung öffentlich zu behandeln.

### **Beschluss:**

Aufgrund des Antrages des Herrn Volker Zahn wird der Tagesordnungspunkt 5 der heutigen nichtöffentlichen Sitzung öffentlich behandelt.

Die Tagesordnung sowie die Zusatztagesordnung der heutigen nichtöffentlichen Sitzung wird vollinhaltlich genehmigt.

### **Abstimmungsergebnis:**

Ja:	<b>20</b>
Nein:	<b>0</b>

Anwesend:	<b>20</b>
Persönlich beteiligt:	<b>0</b>

-----

### 3 Landtags- und Bezirkstagswahlen am 15. September 2013; Bildung der Stimmbezirke und des Briefwahlvorstandes

Der 1. Bürgermeister erläutert den Sachverhalt und teilt mit, dass für die Landtags- und Bezirkstagswahlen die Marktgemeinde Stimmbezirke bilden muss. Diese sind den örtlichen Verhältnissen so anzupassen, dass allen Stimmberechtigten die Teilnahme an der Abstimmung möglichst erleichtert wird. Für jeden Stimmbezirk ernennt die Marktgemeinde einen Wahlvorsteher und seinen Stellvertreter. Für ihre ehrenamtliche Tätigkeit erhalten die Wahlhelfer ein Erfrischungsgeld.

#### **Beschluss:**

Es werden sechs Stimmbezirke und ein Briefwahlvorstand gebildet. Die Abgrenzung der Wahlbezirke ist aus der Anlage ersichtlich. Die Wahlvorstände und deren Stellvertreter werden gemäß der beiliegenden Zusammenstellung ernannt.

Die Zusammenstellung der Stimmbezirke sowie der Wahlvorstände und deren Stellvertreter wird dieser Originalniederschrift als Anlage beigefügt.

Die Wahlhelfer erhalten für ihre Tätigkeit ein Erfrischungsgeld in Höhe von 30,00 Euro.

#### **Abstimmungsergebnis:**

Ja:	<b>20</b>
Nein:	<b>0</b>

Anwesend:	<b>20</b>
Persönlich beteiligt:	<b>0</b>

-----

### 4 Bundestagswahl am 22. September 2013; Festlegung der Stimmbezirke und des Briefwahlvorstandes

Der 1. Bürgermeister erläutert den Sachverhalt und teilt mit, dass die Marktgemeinde für die Bundestagswahlen Stimmbezirke bilden muss. Diese sind den örtlichen Verhältnissen so anzupassen, dass allen Stimmberechtigten die Teilnahme an der Abstimmung möglichst erleichtert wird. Für jeden Stimmbezirk ernennt die Marktgemeinde einen Wahlvorsteher und seinen Stellvertreter. Für ihre ehrenamtliche Tätigkeit erhalten die Wahlhelfer ein Erfrischungsgeld.

#### **Beschluss:**

Es werden sechs Stimmbezirke und ein Briefwahlvorstand gebildet. Die Abgrenzung der Wahlbezirke ist aus der Anlage ersichtlich. Die Wahlvorstände und deren Stellvertreter werden gemäß der beiliegenden Zusammenstellung ernannt.

Die Zusammenstellung der Stimmbezirke sowie der Wahlvorstände und deren Stellvertreter wird dieser Originalniederschrift als Anlage beigefügt.

Die Wahlhelfer erhalten für ihre Tätigkeit ein Erfrischungsgeld in Höhe von 30,00 Euro.

**Abstimmungsergebnis:**

Ja:	<b>20</b>
Nein:	<b>0</b>

Anwesend:	<b>20</b>
Persönlich beteiligt:	<b>0</b>

-----

## **5 Einrichtung einer öffentlichen Bücherei; Sachstandsbericht und weitere Veranlassung**

Vorberaten im Haupt- und Finanzausschuss am 14.05.2013.

Der 1. Bürgermeister gibt das Ergebnis der bisherigen Beratungen bekannt und verweist auf das 1. Treffen des Arbeitskreises „Bibliothek“.

**Beschluss:**

Der Markt Sulzbach a. Main stimmt der Einrichtung einer Bibliothek in einem Raum im Altbau des ehem. Titusanwesens (Erdgeschoss) unter folgenden Bedingungen zu:

1. Der Betrieb der öffentlichen Bücherei wird durch ehrenamtliche Helfer eines Förder- oder Arbeitskreises abgedeckt;
2. Für die Einrichtung (Regale etc.) stellt der Markt Sulzbach a. Main einen Betrag in Höhe von ca. 2.000,00 € zur Verfügung;
3. Für die Anschaffung von Büchern stellt der Markt Sulzbach a. Main jährlich einen Betrag in Höhe von 500,00 € zur Verfügung;
4. Die Ausstattung der Bücherei soll durch Bücherspenden erfolgen;
5. Der Zugang zur Bücherei ist barrierefrei zu gestalten;

**Abstimmungsergebnis:**

Ja:	<b>20</b>
Nein:	<b>0</b>

Anwesend:	<b>20</b>
Persönlich beteiligt:	<b>0</b>

-----

## **6 Optimierung des Knotenpunktes Hauptstraße/Jahnstraße; Beratung und weitere Veranlassung**

Vorberaten im Grundstücks-, Bau- und Umweltausschuss am 16.05.2013.

Der vom Staatlichen Bauamt vorgelegte Vorabzugsplan einer Ampellösung sowie die vom Büro T+T erstellte Leistungsfähigkeitsuntersuchung wurden zu dieser Sitzung

bereits zur Verfügung gestellt.

Weitere Planunterlagen des Büro T+T (Flächenverbrauch Kreisel- bzw. Ampellösung) werden im Ratsinformationssystem bereitgestellt bzw. mit der Ladung zur heutigen Sitzung zugestellt.

Der 1. Bürgermeister fasst die bisherigen Beratungen in den Gremien und die Gespräche mit den Fachbehörden sowie die vorliegenden Untersuchungen und Planungen zur Optimierung des Knotenpunktes Hauptstraße/Jahnstraße in einem kurzen Sachvortrag zusammen. Weiterhin teilt er mit, dass das Staatl. Bauamt zur Verbesserung der verkehrlichen Situation aufgrund der Berechnungen durch das Fachbüro T + T eine Ampel- bzw. Kreisellösung für möglich hält, einer Ampellösung jedoch den Vorzug gibt.

Die einzelnen Fraktionen begründen in einer Stellungnahme ihren Vorschlag zu einer Kreisel- bzw. zu einer Ampellösung und schlagen folgendes vor:

- FWG-Fraktion stimmt für eine Kreisellösung;
- CSU-Fraktion stimmt für eine Ampellösungl;
- SPD-Fraktion stimmt für eine Ampellösung;

Die Vor- und Nachteile einer Kreisel- bzw. Ampellösung werden ausführlich innerhalb des Gremiums diskutiert.

Da zum Sachverhalt keine weiteren Wortmeldungen mehr vorliegen schlägt der 1. Bürgermeister vor über eine Kreisel- oder Ampellösung abzustimmen.

Frau Christiane Fries stellt den Antrag zur Geschäftsordnung die Abstimmung namentlich festzuhalten.

### **Beschluss:**

Zur Optimierung des Knotenpunktes Hauptstraße/Jahnstraße beantragt der Markt Sulzbach a. Main beim Staatl. Bauamt die Errichtung eines Kreisels.

Die Kosten für diese Maßnahmen tragen das Staatl. Bauamt und der Landkreis Miltenberg als zuständige Straßenbaulastträger.

### **Abstimmungsergebnis:**

Ja:	<b>9</b>
Nein:	<b>11</b>

Anwesend:	<b>20</b>
Persönlich beteiligt:	<b>0</b>

**Ja-Stimmen:** Hubert Amrhein, Caner Atadiyen, Anja Dissler, Christiane Fries, Markus Krebs, Karl-Heinz Müller, Alfred Sommer, Renè Wendland und Peter Maurer.

**Beschluss:**

Zur Optimierung des Knotenpunktes Hauptstraße/Jahnstraße beantragt der Markt Sulzbach a. Main beim Staatl. Bauamt die Errichtung einer Ampelanlage.

Die Kosten für diese Maßnahme tragen das Staatl. Bauamt und der Landkreis Miltenberg als zuständige Straßenbaulastträger.

**Abstimmungsergebnis:**

Ja:	<b>11</b>
Nein:	<b>9</b>

Anwesend:	<b>20</b>
Persönlich beteiligt:	<b>0</b>

**Nein-Stimmen:** Hubert Amrhein, Caner Atadiyen, Anja Dissler, Christiane Fries, Markus Krebs, Karl-Heinz Müller, Alfred Sommer, Renè Wendland und Peter Maurer.

-----

**7 Entwicklung eines Standortes für Windkraftanlagen durch die Aschaffenerburger Versorgungs-GmbH (Hohe-Wart);  
Beratung und weitere Veranlassung**

Dieser Tagesordnungspunkt wird gemäß Beschluss vom 27.06.2013 in der heutigen öffentlichen Sitzung behandelt.

Das Schreiben vom 27.05.2013 der Stadt Aschaffenburg wurde bereits in der Sitzung des Marktgemeinderates am 04.06.2013 bzw. 06.06.2013 den Fraktionsvorsitzenden ausgehändigt und der Sachverhalt durch den 1. Bürgermeister in der Sitzung des Marktgemeinderates am 06.06.2013 kurz erläutert.

Mit Beschluss des Bauausschusses vom 13.06.2013 wurde der 1. Bürgermeister ermächtigt, die vorgelegten gemeinsamen Anträge einer Allianz von mehreren Gemeinden für den Markt Sulzbach a. Main zu unterzeichnen. Dieser Beschluss des Bauausschusses soll heute vom Marktgemeinderat bestätigt werden.

Seitens einiger Mitglieder des Marktgemeinderates wird die Vorgehensweise der Stadt Aschaffenburg in dieser Angelegenheit kritisiert. Aus naturschutz- und immissionsrechtlichen Gründen ist der Markt Sulzbach a. Main gegen eine Errichtung von Windkraftträdern auf der Hohe-Wart und gegen eine Herausnahme dieses Gebietes aus der Naturparkschutzzone.

Außerdem handelt es sich bei dem Gebiet der Hohe Wart um ein intensiv genutztes Naherholungsgebiet.

Weiterhin wird darauf hingewiesen, dass aus naturschutzrechtlichen Gründen die Stadt Aschaffenburg einen früheren Antrag des Marktes Sulzbach a. Main auf Ausbau des Stadtweges als Gemeindeverbindungsstraße nach Schweinheim abgelehnt hat.

**Beschluss:**

Der Beschluss des Grundstücks-, Bau- und Umweltausschusses vom 13.06.2013 hinsichtlich der Zustimmung zur Vorlage gemeinsamer Anträge gegen den Antrag der Stadt Aschaffenburg auf einer Herausnahme der Hohe-Wart aus der Naturparkschutzzone sowie auf Errichtung von Windkraftanlagen wird hiermit bestätigt.

**Abstimmungsergebnis:**

Ja:	<b>20</b>
Nein:	<b>0</b>

Anwesend:	<b>20</b>
Persönlich beteiligt:	<b>0</b>

-----

## **8 Berichte des Bürgermeisters**

### **8.1 Sanierung der ehem. Ortsbefestigung; Sachstandsbericht**

Der 1. Bürgermeister gibt einen kurzen Sachstandsbericht zu den bisher durchgeführten und noch anstehenden Arbeiten an der ehem. Ortsbefestigung und verweist auf das Bildmaterial an der Stellwand.

-----

### **8.2 Genehmigung der Haushaltssatzung 2013; Bescheid vom 03.06.2013 des Landratsamtes Miltenberg**

Der 1. Bürgermeister teilt mit, dass das Landratsamt Miltenberg mit Bescheid vom 03.06.2013 die Haushaltssatzung 2013 genehmigt hat und festgestellt, dass die Haushaltssituation des Marktes Sulzbach a. Main geordnet ist.

-----

### **8.3 Musikfest der Sodenthaler Musikanten am 29. und 30.06.2013; Einladung**

Die Einladung der Sodenthaler Musikanten vom 20.06.2013 wurde in Kopie ausgelegt.

-----

#### **8.4 Kilianiwallfahrt 2013; Einladung**

Die Einladung des Diözesanbüro im Landkreis Miltenberg vom 27.05.2013 liegt in Kopie aus.

-----

### **9 Wünsche und Anträge der Mitglieder des Marktgemeinderates**

#### **9.1 Verbesserung der Busanbindungen zu den Ortsteilen Soden und Dornau; Anfrage des Herrn Wolfgang Maier zum Sachstand**

Herr Wolfgang Maier bittet um Mitteilung des Sachstandes zur Verbesserung der Verkehrsverbindungen (ÖPNV) in die Ortsteile Soden und Dornau.

Hierzu teilt der 1. Bürgermeister mit, dass in der gestrigen Sitzung des Verkehrsausschusses die Angelegenheit beraten wurde. Die Entwicklung eines Konzeptes zur Anbindung der Ortsteile erweist sich als sehr schwierig.

Die Verkehrsgesellschaft wird das vorliegende Konzept nachjustieren und erneut zur Beratung vorlegen.

-----

#### **9.2 Niedernberger Straße; Mitteilung der Frau Ursula Weitz zum schlechten Straßenzustand**

Frau Ursula Weitz teilt mit, dass die Niedernberger Straße sich in einem schlechten Zustand befindet und bittet um Prüfung der Angelegenheit.

-----

#### **9.3 Kinderkrippe "Sonnenhügel"; Antrag des Herrn Norbert Elbert auf 30 km/h- Geschwindigkeitsbegrenzung am Sportplatz**

Herr Norbert Elbert stellt den Antrag auf 30 km/h-Geschwindigkeitsbegrenzung am Sportplatz.

-----

**9.4 Sanierung der ehem. Ortsbefestigung im Bereich des Kindergartens  
Sulzbach a. Main;  
Anfrage des Herrn Norbert Elbert wegen Einzäunung im Bereich der e-  
hem. Ortsmauer**

Herr Norbert Elbert teilt mit, dass in nächster Zeit mit den Sanierungsarbeiten an der Ortsmauer im Bereich des Kindergartens Sulzbach a. Main begonnen wird. In dem Zusammenhang wird auch die Einzäunung entfernt.

Der 1. Bürgermeister sichert zu, dass nach Abschluss der Arbeiten die Einzäunung wieder hergestellt wird.

Die Verwaltung wird beauftragt die Angelegenheit mit dem Architekten zu besprechen.

-----

Zum Schluss bedankt sich der Vorsitzende bei den Marktgemeinderäten für die Mitarbeit und schließt die öffentliche Sitzung um 21:00 Uhr.

Peter Maurer  
Vorsitzender

Hilmar Schneider  
Schriftführer